



CONTACT US

广元市经济合作和外事局 Guangyuan Economic Cooperation and Foreign Affairs Bureau

○ 广元市利州区利州东路一段955号(市人民政府五楼) No. 955, Section 1 of East Lizhou Road, Lizhou District, Guangyuan City (Fifth Floor of Municipal People's Government)







CO TRITTERS ISTURIZED







# 全国性综合交通枢纽城市

National Comprehensive Transportation Hub

# 国家新型工业化产业示范基地

National Demonstration Base For New Industry

# 中国食品产业名城

Famous City In China's Food Industry

# City with Green Household Industry In Western China

全国有机产品认证示范市

National Demonstration City with Organic Product Certification

# 国家卫生城市 National Clean City

# 国家园林城市 National Garden City

# China Model City With Good Living Environment

# 中国投资环境质量十佳城市

Top 10 Cities With Quality Investment Environment In China

# 全国法制政府建设示范市 National Demonstration City For Legal Government Construction

全国优化营商环境典范城市

ness Environment

国家农产品质量安全市 National City With High Quality And Safe Agricultural Product

# 中国特色天然饮用水之乡

Hometown Of Natural Drinking Water With Chinese Characteristics

# 正在加快建设

Accelerating the Construction of

# Modern central city in the junction of Sichuan, Shaanxi, and Gansu provinces川陕甘结合部现代化中心城市

# 国家物流枢纽承载城市

National logistics hub

中国绿色铝都 China's Green Aluminum Capital City

# 全国硅基新材料产业绿色发展基地 National Green Silicon Industry Base

# 区域性清洁能源应用基地

Regional Clean Energy Application Base

# International Cultural Tour Destination and Health Resort of Shu Road 大蜀道国际文化旅游目的地和康养度假胜地









### 写满传奇和荣光的城市

A CITY OF LEGENDS AND GLORIES

西部枢纽·蜀道咽喉 -06 West Hub · Throat of Shu Road



# PARTI





#### 充满激情和梦想的城市

A CITY FULL OF PASSION AND DREAMS

铝基新材料产业 -12 Aluminum-based new material industry

> 能源化工产业 - 14 Energy and chemical industry

食品饮料产业 - 15 Food and beverage industry

硅基新材料产业 -16 Silicon-based new material industry

建材家居产业 -18 Building materials and household industry

机械电子产业 - 20 Mechanical and electronic industry

医药健康产业 - 21 Medical and health industry

战略性新兴产业 -22 Strategic emerging industry

数字经济产业 -23 Digital economy industry

文旅康养产业 - 24 Tourism and health industry

现代物流产业 - 26 Modern logistics industry

现代商业贸易产业 -27 Modern commercial trade industry

现代优势特色农业 - 28 Modern advantageous and characteristic agriculture

> 重点工业园区 -30 Key industrial parks







#### 溢满机遇和可能的城市

A CITY FULL OF OPPORTUNITIES AND POSSIBILITIES

生态环境好 - 38 Good ecological environment

> 城市本底好 - 40 Solid foundation

区位条件好 - 42 Good location

资源禀赋好 - 44 Good resources

营商环境好 - 46 Positive business environment





PART-ONE

传奇之城再创时代荣光 核心枢纽链接全球机遇

The City of legends gets new glories of times Core hub connects to global opportunities



A CITY OF

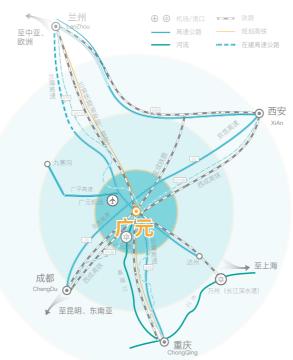






广元古称利州,位于四川北部,地处川陕甘渝宁区域交通中心,自古就是兵家必争之地、南北必经之地、商贾云集之地。

Guangyuan, formerly known as Lizhou, is located in the northern part of Sichuan and is the transportation center of the Sichuan, Shaanxi, Gansu, Chongqing and Ningxia. A pass connects the north and the south, and merchants has gathered here since ancient times.









# **历史久远**Long history

亿万年前的旺苍侏罗纪恐龙遗迹、7000年前的朝天中子铺细石器遗址、2300年前的青川战国木牍墓群、始凿于 1500年前的利州千佛崖摩崖造像,写满了深刻的历史记忆。

The Wangcang Jurassic dinosaur ruins dating back billions of years, the Chaotian Zhongzipu fine stone tool site dating back 7000 years, the Qingchuan Warring States period wooden tomb group dating back 2300 years, and the Lizhou Qianfo Cliff cliff statues dating back 1500 years are wrote history of Guangyuan.







● 千佛崖造像 Statues from Thousand-Budda Cliff



◎ 吕不韦戈(青川县出土) Lv Buwei Dragger-Axe (unearthed from Qingchuan county)







#### 人文厚重 Profound culture

广元人文厚重,蜀道文化、三国文化等在此交相辉映,中国封建历史上唯一女皇帝武则天出生在广元,诗仙李白在这里留下了"蜀道之难,难于上青天"的千年嗟叹!

Guangyuan has a rich cultural heritage, where Shu Road culture, Three Kingdoms culture, and other cultures complement each other. Wu Zetian, the only female emperor in feudal Chinese history, was born in Guangyuan, and Libai, know as poetic genius, wrote the difficulty of climbing Shu road is harder than reaching the sky.



○ 武则天画像 Portrait of Wu Zetian

中国封建历史上唯一的女皇帝 The only female emperor in feudal Chinese history



◎ 李白画像 Portrait of Li Bai

蜀道之难, 难于上青天

The difficulty of the Shu Road is greater than reaching sky



◎ 陆游画像 Portrait of Lu You 此身合是诗人未 细雨骑驴入剑门 mreally meant to be a poet? In

And I am really meant to be a poet? In fine rain straddling a donkey I enter Jianmen Pass.



PART-TWO

集战略大势 建成阜通世界的梦想之城 融未来趋势 建设时代前沿的卓越之城

It takes advantage of strategies to build a dream city connected with the world It follows trends to create a city of excellence and leadership



A CITY FULL OF









#### 加快打造"中国绿色铝都"和四川省战略性新兴产业集群

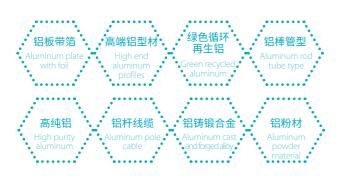
广元是全国高性能工业铝材知名品牌创建示范区、四川省布局铝基新材料产业唯一基地市,产能规模、产品种类、技 术装备等已居四川省前列,建成上海期货交易所广元铝期货指定交割库、中国西部(广元)铝锭贸易中心、西部再生 铝贸易中心暨中再云汇平台和广元铝基新材料产业技术研究院。已入驻林丰铝电、中孚铝材、弘昌晟铝业、万顺中基、 久达科技、中发新材、佳兴铝业等涉铝生产企业近百家。培育了百亿级龙头企业广元中孚公司, 正着力打造立足西部、 辐射全国的千亿级"中国绿色铝都"和四川省战略性新兴产业集群。

Guangyuan is a national demonstration zone for the creation of well-known high-performance industrial aluminum brands, and the only base city for the layout of aluminum based new materials industry in Sichuan Province. Its production capacity, product types, and technical equipment have ranked among the top in Sichuan Province. It has established the Shanghai Futures Exchange Guangyuan Aluminum Futures Designated Delivery Warehouse, China Western (Guangyuan) Aluminum Ingot Trading Center, Western Regenerated Aluminum Trading Center and China Re Yunhui Platform, and Guangyuan Aluminum Based New Materials Industry Technology Research Institute. Nearly a hundred aluminum production enterprises have been established, including Linfeng Aluminum, Zhongfu Aluminum, Hongchangsheng Aluminum, Wanshun Zhongji, Jiuda Technology, Zhongfa New Materials, and Jiaxing Aluminum. We have cultivated the leading enterprise Guangyuan Zhongfu, which is worth billions of yuan, and are focusing on building a "China Green Aluminum Capital" and a strategic emerging industry cluster in Sichuan Province that is based in the western region and radiates to the whole country.

#### ◎ 壮大"绿色水电铝(绿色循环再生铝)-铝精深加工-铝资源综合利用"绿色全产业链条

To build an entire industrial chain of "green electrolyzed aluminum (recycled aluminum) —further processing of aluminum comprehensive utilization of aluminum resources"

#### ● 重点发展 /KEY DEVELOPMENT





#### ◎ 全国电解铝行业唯一一家重点用能行业能效"领跑者" ——广元林丰铝电公司

The only energy efficiency "leader" in the national electrolytic aluminum industry in key energy-using industries
——Guangyuan Linfeng Aluminum and Electric Company





#### ◎ 广元经开区袁家坝工业园(铝基新材料产业园

Yuanjiaba Industrial Park, Guangyuan Economic Development Zone (Aluminum-based New Material Industrial Park)



A production capacity of 615,000 tons of electrolytic aluminum/Planned 1,000,000t in 2027

2027 年规划

61.5元吨

占全省产能

58% of Sichuan's production capacity

58%

A production capacity of 1.6 million tons of recycled aluminum/Planned 2,500,000t in

再生铝产能

**160** де **250** де

2027 年规划

排全省第

Rank the first in Sichuan



enterprises have settled in

已入驻企业近

**100**家



Aluminum deep processing capacity exceeding 2,000,000t

铝精深加工能力超

200万吨



Planned 2,000,000t outsourced aluminum ingots

2027 年规划外购铝锭

**200**万吨



The planned aluminum deep processing capacity for 2027 will exceed 6,000,000t

2027 年规划铝精深加工能力超

**600**万吨



Strive to achieve an annual output value of over CNY 100 billion by the end of

力争 2027 年末年产值超

1000亿元



# 海上源化工产业 ENERGY AND CHEMICAL INDUSTRY



# 建设千万千瓦级装机能源基地,建设成渝地区能源安全保障基地 和区域性清洁能源应用基地

#### ● 广元是四川省能源资源最为富集多样的地区之一,积极发展氢能、生物质能、新型储能等多类型能源,推动水风 光氢储一体化协调发展,形成"天然气勘探开发-净化-综合利用""煤-焦-化"产业链。

Guangyuan, as one of the regions with the most abundant and diverse energy resources in Sichuan Province, actively develops various types of energy such as hydrogen, biomass, and energy storage and promotes the integrated and coordinated development of water, solar, and hydrogen storage to form an industry chain of "exploration and development-purification-comprehensive utilization of natural gas" and "coal-coking".

The proven reserves of natural gas is 700 billion cubic meters.

天然气探明储量超

7000 亿立方米

The theoretical reserve of hydropower is 2.96 million kilowatts 水能理论蕴藏量

**296**万千瓦

The theoretical reserve of wind energy is 5.15 million kilowatts

风能理论蕴藏量

515元

The annual effective utilization of solar energy exceeds 900 hours

太阳能年均有效利用时数超

900小时

Confirmed reserves of natural asphalt is 100 million tons (ranking the first in China)

亿吨(全国第一)

The annual production capacity of natural gas purification plants exceeds 6 billion m<sup>3</sup> 天然沥青矿查明储量 天然气净化厂年产能突破

The total installed capacity of hydropower and wind power has exceeded 3.63 million kilowatts

水电、风电等总装机容量

2 coal chemical and natural gas fine chemical parks

高端煤化工、天然气精细化工园区

50 enterprises above the designated size

现有规上企业 50

#### ● 重点发展:清洁能源,天然气、煤炭精细化工项目。

Key development: Clean energy, natural gas, coal fine chemical projects.







#### 建设西部重要的绿色食品饮料产业基地

广元大山大水大森林、好山好水好生态。认证有机产品数量居四川首位,已建立起涵盖茶叶、猕猴桃、核桃、山地蔬菜、 油橄榄、笋用竹等特色经作加工, 以及粮油、饮料、肉制品、饲料和其他特色农产品加工等 10 余个完整的产业链条, 获评"中国食品产业名城""中国特色天然饮用水之乡",先后引进娃哈哈、王老吉、锅圈食汇、中粮油脂、吉香居、劳 德巴赫精酿啤酒等一批国内外知名企业落户发展。

Guangyuan boasts mountains, rivers, forests, and beautiful mountains, waters, and ecology. The number of certified organic products ranks first in Sichuan. The processing of tea, kiwifruit, walnuts, mountain vegetables, olive oil and bamboo shoots, and more than 10 complete industrial chains have been established, including grain and oil, beverages, meat, feed, and other characteristic agricultural product. It has been awarded the title of "Famous City in China's Food Industry" and "Hometown of Natural Drinking Water with Chinese Characteristic ",We have successively introduced a number of well-known domestic and foreign enterprises such as Wahaha, Wang Laoji, Guoguan Shihui, COFCO Oil and Fat, Jixiangju, and Lauderbach Craft Beer to settle and develop.

#### ● 努力打造农特产品精深加工、饮料及饮用水、肉制品加工三大百亿产业

Strive to develop three billion-dollars sectors: intensive processing of agricultural specialty products, soft drinks and drinking water, and meat product processing



It has built more than 10 complete industrial chains

建立完整产业链条

**10**余个

150 enterprises above designated size

现有规上工业企业

Strive for an annual output value of 50 billion yuan by 2027

力争 2027 年年产值

#### ● 重点发展



粮油 Grain and oil

Walnut

Kiwifruit 核桃

蔬菜食用菌 egetable edible mushrooms

饮料及饮用水 erages and drinking water

肉制品加工 Meat processing







# 基新材料产业 SILICON-BASED NEW MATERIALS INDUSTRY



#### 吅快建设全国硅基新材料产业绿色发展基地

广元石英砂资源丰富,初步勘探量约4亿吨,石英砂矿二氧化硅含量达 96%~99.08%,脉石英矿二氧化硅含量普遍达99.2~99.8%,可达精制石 英砂含量标准,部分达到高纯石英砂标准。结合广元天然气、水资源,聚 焦石英砂开采及深加工、硅能源材料、玻璃新材料细分产业,加快建设全 国硅基新材料产业绿色发展基地。

Guangyuan has abundant quartz sand resources, with an initial exploration amount of about 400 million tons. The silica content of quartz sand ore reaches 96% to 99.08%, and the silica content of vein quartz ore generally reaches 99.2% to 99.8%, which can meet the standard for refined quartz sand content and some of which the standard for high-purity quartz sand. By combining natural gas and water resources in Guangyuan, focusing on quartz sand mining and deep processing, silicon energy materials, and glass new materials sub industries, we will accelerate the construction of a national green development base for silicon-based new materials industry.







石英砂矿二氧化硅含量达

96%~99.08%

脉石英矿二氧化硅含量普遍达

99.2%~99.8%



石英砂岩矿储量

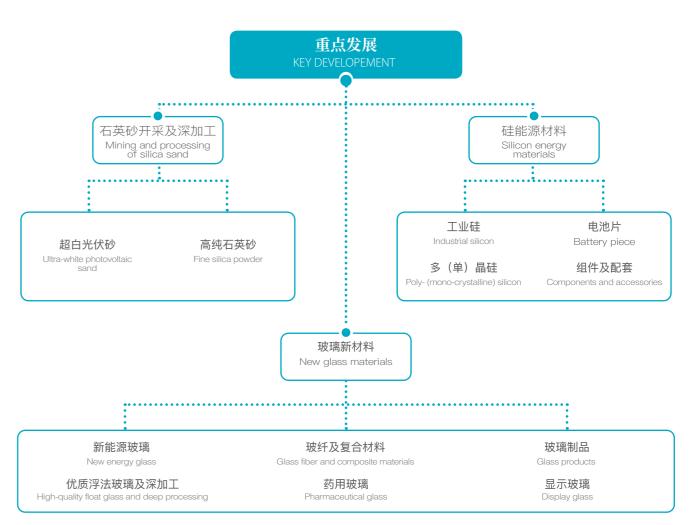
Reserves of quartz sandstone ore are about 400 million tons

More than 20 enterprises above the designated size

力争 2027 年产值

Strive to achieve an output value of 50 billion yuan by 2027







#### 村家居产业 BUILDING MATERIALS AND HOUSEHOLD INDUSTRY

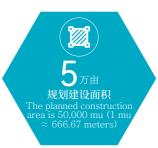


#### 建设西部重要的绿色家居产业基地

Γο build a massive green home industry base in western China

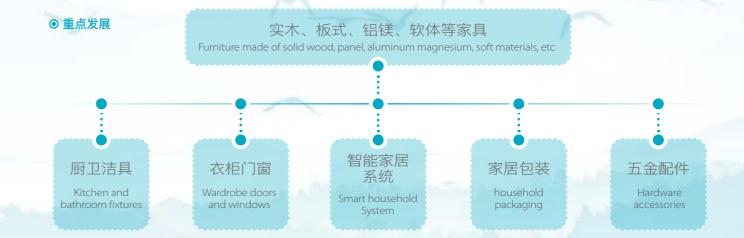
广元是四川省绿色家居特色产业发展唯一市、川东北最大的木材储备基地。中国西部(广元)绿色家居产业城位于昭化区、旺苍县片区,规划面积 5 万亩,以家居生产、制造、展示展销、智慧物流和综合服务为主,是国家林业产业示范园区,已入驻上海慕曼德、江西吉拉迪诺、湖北千川门窗等知名企业 70 余家。以中国西部(广元)绿色家居产业城为重点,推动家居产业整体突破发展。加快绿色林产新材料智能制造、川陕甘国际木材贸易中心等产业配套项目建设,大力发展智能家居,构建"研发设计—原辅材料交易—加工制造—仓储物流—展示展销"产业链。稳步发展水泥及其制品、石材精深加工,大力发展装配式部品部件及新型建材,延长产业链条,丰富产品种类,推进绿色低碳转型。

Guangyuan is the only city in Sichuan province to develop green home industries and the largest timber reserve base in Northeast Sichuan. The Green Household Industry Park in Western China is located in the Zhaohua District and Wangcang County area, with a planned area of 50000 acres. It mainly focuses on home production, manufacturing, exhibition and sales, smart logistics, and comprehensive services. It is a national forestry industry demonstration park and more than 70 well-known enterprises have settled in such as Shanghai Mumande, Jiangxi Jiladino, and Hubei Qianchuan Doors and Windows. We will focus on the construction of the park and promote the overall breakthrough development of the industry. The construction of green forest products and new materials, and the International Wood Trade Center in the junction of Sichuan, Shaanxi and Gansu will be accelerated. Smart household industry is vigorously developed, and industrial chain of "R&D and design - raw and auxiliary material trading - processing and manufacturing - warehousing and logistics - exhibition and sales" is built. Cement and its related products, deep processing of stone materials, prefabricated components and new building materials are vigorously developed to extend the industrial chain, which enriches product varieties, and promotes low-carbon transformation.



















#### 是升本地资源复合转化利用层次,促进与关联产业耦合发展

#### ● 国家先进电子产品及配套材料高新技术产业化基地、国家新型工业化产业示范基地的重要支撑

An important support for the national high-tech industrialization base of advanced electronic products and supporting

广元机械电子产业起步于上世纪60年代中期,经过多年发展,已延扩至专用车及汽摩配件、机械装备、智能终端等领域, 建成长虹工业园等特色园区,培育出具备高素质科研人才队伍和较强研发能力的零八一电子集团、长虹电子、力源电 子等重点企业。

Guangyuan's mechanical and electronic industry started in the mid-1960s and has expanded over the years to include specialized vehicles and automotive parts, mechanical equipment, intelligent terminals, and other fields. It has built characteristic parks such as Changhong Industrial Park, and cultivated key enterprises such as 081 Electronics Group, Changhong Electronics, and Liyuan Electronics with high-quality scientific research talent and strong research and development capabilities.

#### ● 重点发展

# 装备制造业

汽塺零配件

Auto and motorcycle parts

专用通用装备及配套 Special and general and supporting equipment

机电五金基础件

Basic electromechanical hardware

#### 电子信息产业

ELECTRONIC INFORMATION ().

#### 新型显示 OLED

集成电路 Integrated circuit

电子元器件 Electronic components

智能终端

Intelligent terminal







#### 打造全省重要的高品质中药材基地、秦巴地区现代中药生产加工基地

我市是全国中药材主要产区之一,出产中药材品种达 2000 多种,其中常用大宗品种 327 种。省内 86 种道地中药材广元出产 的达 40 余种。旺苍县被命名为"全国杜仲生产基地县"和"全国名特优经济林杜仲之乡",苍溪县被誉为全国"川明参特产之乡"。 全市拥有生物医药类产品 350 多种、涵盖中药饮片、中西药制剂、医疗器械、体外诊断试剂、大健康产品、兽用药品等。全市 生物医药企业形成了"清脑复神液""布洛芬缓释混悬液""蚕茸柱天胶囊""阿昔莫司胶囊"等一批骨干品种。全市现建有秦巴生物 医药产业园、剑门兽药产业园 2 个特色医药园区。坚持中药材种养殖、中药饮片加工、医药制造、健康养生并举,构建"中药 材种养殖—中药饮片—中药配方颗粒—中成药"产业链。

Our city is one of the main production areas of Chinese medicinal materials in China, producing over 2000 varieties of Chinese medicinal materials, including 327 commonly used bulk varieties. More than 40 of the 86 authentic Chinese medicinal herbs are produced in Guangyuan within the province. Wangcang County has been named as the "National Eucommia Production Base County" and "National Famous and Excellent Economic Forest Eucommia Hometown", while Cangxi County is known as the "Hometown of Chuanming Ginseng Specialty Products" in China. The city has over 350 types of biopharmaceutical products, including traditional Chinese medicine decoction pieces, Chinese and Western medicine preparations, medical devices, in vitro diagnostic reagents, major health products, veterinary drugs, etc. The city's biopharmaceutical enterprises have formed a number of backbone varieties, including "Qingnao Fushen Liquid","Ibuprofen Sustainedrelease Suspension,""Silkworm Rongzhutian Capsules", and "Aximus Capsules". There are currently two characteristic pharmaceutical parks in the city, Qinba Biomedical Industry Park and Jianmen Veterinary Medicine Industry Park Adhering to the simultaneous development of traditional Chinese medicine seed breeding, traditional Chinese medicine decoction piece processing, pharmaceutical manufacturing and health care, we are striving to build the industrial chain of "traditional Chinese medicine seed breeding - traditional Chinese medicine decoction piece traditional Chinese medicine formula granule - traditional Chinese patent medicines and simple preparations".

● 重点发展: 道地中药材精深加工、兽药、中药饮片、中成药、中药大健康、基础医疗器械、智能健康装备、医用卫生耗材 生产等项目及医养、医美、养老、休闲运动产业。

Key development: intensive processing of authentic Chinese medicinal materials, veterinary medicine, Chinese herbal pieces, traditional Chinese patent medicines, Chinese herbal, basic medical equipment, intelligent health equipment, medical consumables production, medical care, medical beauty, elderly care, and leisure sports industry.



国家新药

5 national new medicines



全国独家品种

4 exclusively owned varieties



15 exclusively owned varieties in Sichuan



More than 40 biomedical



24 companies above designated



More than 350 biopharmaceutical products





#### 加快发展新材料产业

#### 培育

动力电池材料

Power battery material

高性能纤维材料

High-performance fiber material

沥青材料 Bituminous material

先进钒材料 Advanced vanadium material

#### 探索发展

#### 高性能石墨等先进炭材料

Advanced carbon materials such as high-performance graphite



#### 规划布局新领域新赛道产业

#### 核技术应用

Nuclear technology application

卫星网络

无人机

#### 未来交通

Future transportation

生命科学









#### J造数字资源汇聚地和技术创新引领区

广元位于西安至成都骨干节点的核心光纤网络,是入川辐射大西南的第一站,比邻宁夏中卫、甘肃庆阳、成都天府等"东数西算" 工程国家算力枢纽节点,有利于布局区域算力节点,发展数字经济产业。市云计算大数据中心、移动川北超算中心、5G 联合创 新实验室等相继建成投用。全力推出广元城市大脑等项目、打造数字资源汇聚地和技术创新引领区、加快构建数字经济生态体系。

Guangyuan is located in the node of fiber optic network from Xi'an to Chengdu, and is the first station to enter Sichuan and connects to the southwest. It is adjacent to national computing power hubs such as Ningxia Zhongwei, Gansu Qingyang, and Chengdu Tianfu, which are conducive to the layout of regional computing power nodes and the development of digital economic industries. The Big Data Center, Mobile Chuanbei Supercomputing Center, and 5G Joint Innovation Laboratory have been successively built and put into use. We will fully launch projects such as Guangyuan City Brain, create a gathering place for digital resources and a leading area for technological innovation, and accelerate the construction of a digital economic ecosystem.

重点发展 **KEY DEVELOPMENT** 

#### 智慧城市 Smart city

#### 智慧文旅

Smart cultural tourism

数字康养

Digitalized health care

#### 智能制造

Intelligent manufacturing

电商物流

E-commerce logistics

物联网 Internet of things

数据中心 Data center











#### 建设大蜀道国际文化旅游目的地和康养度假胜地

广元历史文化厚重、生态本底优质、文旅资源丰富, 剑门关、唐家河、翠云廊、明月峡、 曾家山等景区闻名遐迩,中国(广元)国际女儿节、大蜀道国际文化旅游节、古蜀 道徒步游等活动火爆出圈。剑阁县、朝天区、青川县已创建为四川省天府旅游名县。

abundant cultural and tourism resources. Scenic spots such as Jianmen Pass, Tangjia River, Cuiyun Corridor, Mingyue Gorge, and Zengjia Mountain are well-known, and activities such as China's (Guangyuan) Daughter's Day, Dashu Road International Cultural Tour Festival, and Ancient Shu Road Hiking have become popular. Jiange County, Chaotian District, and Qingchuan County have been established as famous tourist counties in Tianfu, Sichuan Province.

Guangyuan has a rich historical and cultural heritage, high-quality ecological environment, and

精品民宿群落 休闲街区 重点发展 Key development 森林康养 医疗康养 田园康养



### 代物流产业 MODERN LOGISTICS INDUSTRY



#### 建设煤炭、粮食、矿建、木材等大宗商品区域集散中心

To build distribution centers for coal, grain, mining, timber and other bulk commodities

#### ● 依托"公铁水空管"五种交通运输方式,构建煤炭、粮食、铝、农产品等大宗货物购运储加运产业链条



Freight volume reached 55.214 million tons in 2023 2023 年全市货运量达

To build an industrial chain for the purchase, storage, and transportation of bulk goods such as coal, grain, aluminum and agricultural products, by using the five transportation modes of highway, railway, waterway, airline and pipeline

5521.4<sub>万吨</sub>

广元已建成全国最先规划、最早建设、最早投用的高铁快运物流基地,全国首个高铁快运物流基地建成投运、全国首条 动货线、川陕甘毗邻地区唯一铁路运输类海关监管中心封关运行,高质量打造中国西部现代化大宗商品物流中心、嘉陵 江上游铁公水多式联运中心、"一带一路"国际班列组货基地、全国高铁快运创新发展示范基地。联合中国物流与采购业联合会重点打造国家物流枢纽承载城市,高水平建设广元国际铁路港,初步形成"一港三园多中心"的物流体系。

Guangyuan was the first to plan, and built high-speed rail express logistics base in China. The first high-speed rail express logistics base in China has been completed and put into operation. The first moving freight line in China, the only railway transportation customs supervision center in the adjacent areas of Sichuan, Shaanxi and Gansu has been operated. The modern bulk commodity logistics center in western China, the rail, highway and water multimodal transport center in the upper reaches of the Jialing River, the "the Belt and Road" international freight base, and the national high-speed rail express innovation and development demonstration base have been built with high quality. Jointly with the China Federation of Logistics and Purchasing Industry, we will focus on building a national logistics hub, constructing Guangyuan International Railway Port, and initially forming a logistics system of "one port, three parks, and multiple centers".

#### 全国性综合交通枢纽

#### 成渝地区北向重要门户枢纽

National integrated transportation hub

An important gateway hub in the north of Chengdu and Chongging

# ● 重点发展:具有货物贸易、集散分拨、仓储配运、临港加工等功能的区域性物流枢纽,搭建铝材、煤炭、粮食、木材等大宗货物集疏运信息平台,打造大宗商品集散中心。

Key development: A regional logistics hub with functions such as goods trade, distribution, warehousing and transportation, and port processing, build an information platform for the collection and distribution of bulk commodities such as aluminum, coal, grain, and wood, and create a distribution center for bulk commodities.







### 代商业贸易产业 MODERN COMMERCIAL TRADE INDUSTRY



#### 建设川北美食之都

Fo build a gastronomic city in north Sichuan

#### ● 构建多元化消费聚集区,营造高品质消费空间,大力引进知名商业品牌

To build a diversified consumption cluster, create a high-quality consumption space, and introduce well-known brands

广元是西南西北商品物资集散中心,万达广场、居然之家、国际商贸城等项目先后引进,万贯五金机电城、川 陕甘农产品批发交易中心等商品市场日趋成熟。支持打造黑石坡领地城等新商圈,培育壮大新型消费,加快建 设川北美食之都。

Guangyuan is a commodity and material distribution center in the southwest and northwest of China. Projects such as Wanda Plaza, Fantastic Home, and International Trade City have been introduced successively. Commodity markets such as Wanguan Hardware and Electrical City and Sichuan Shaanxi Gansu Agricultural Products Wholesale Trading Center are becoming increasingly mature. The construction of new commercial districts such as Heishipo Territory City, new types of consumption, and the culinary capital of northern Sichuan are accelerated.

重点发展 Key development

#### 高品质体验式商业 综合体

High-quality experiential commercial complex

#### 商业贸易集散中心 Commercial distribution center

中高端洒店 Mid- and high-end hotels







广元是国家农产品质量安全市、四川首个农产品质量安全监管示范市。已建成全国最大的红心猕猴桃和标准化黄茶生产基地、西部最大的生态有机鱼基地、全省最大的高山露地绿色蔬菜和最优质高效的核桃生产基地。苍溪红心猕猴桃、朝天核桃入选中国特色农产品优势区。有机农产品认证证书数量全省第一,绿色、有机和地理标志农产品达到529个。培育中国驰名商标8个、中国农业品牌目录品牌5个、四川省农业品牌目录品牌14个。加快推进茶叶、猕猴桃、核桃、肉牛羊、土鸡五个百亿产业集群建设。

Guangyuan is the National City with High Quality and Safe Agricultural Product, and the first agricultural product quality and safety supervision demonstration city in Sichuan. The largest red kiwi and standardized yellow tea production base, the largest ecological organic fish base in the westernregion, the largest high-altitude open field green vegetables in the province, and the highest quality and efficient walnut production and processing base have been built. Cangxi Red Heart Kiwi and Chaotian Walnut have been selected as advantageous areas for Chinese characteristic agricultural products. The number of organic agricultural product certification certificates ranks first in the province, with 529 green, organic and geographical indication agricultural products. 8 well-known Chinese trademarks, 5 Chinese agricultural brand catalog brands, and 14 Sichuan agricultural brand catalog brands are cultivated. The construction of five billion yuan industrial clusters, including tea, kiwifruit, walnuts, beef and mutton, and local chickens is accelerated.

#### ● 重点发展: 茶叶、猕猴桃、核桃、肉牛羊、土鸡等产业。

Key development: industries such as tea, kiwifruit, walnuts, beef and mutton, and local chickens.

#### 特色产业基地近

Bases of characteristic industries are close

**500**万亩

#### 全国绿色食品原料标准化生产基地

National standardized production base of green food raw materials

185.6 万亩 (全省第二)

有机认证面积

**49**<sub>万亩</sub>





#### 全国最大的红心猕猴桃 和标准化黄茶生产基地

ne largest production base of red heart kiwifruit and standardized yellow tea in the country

#### 西部最大的生态有机鱼 基地

ie biggest ecological organic fish base in western China

#### 态有机鱼 全省最大的高山露地绿 色蔬菜生产基地

The largest high-altitude gre vegetable production base the province

#### 全省最优质高效的核桃 生产基地

The highest quality and efficien walnut production base in the province



国家现代农业产业园 National Modern Agricultural Industrial Park	1
中国驰名商标 Chinese Famous Trademark	8
中国农业品牌目录品牌 Listed in Chinese Agricultural Brand Catalog	5 <sub>↑</sub>
四川省农业品牌目录品牌 Listed in Sichuan Agricultural Brand Catalog	14↑
省星级现代农业园区 Provincial Starred Modern Agricultural Park	10↑
市级现代农业园区 Municipal Modern Agricultural Park	<b>120</b> <sub>↑</sub>





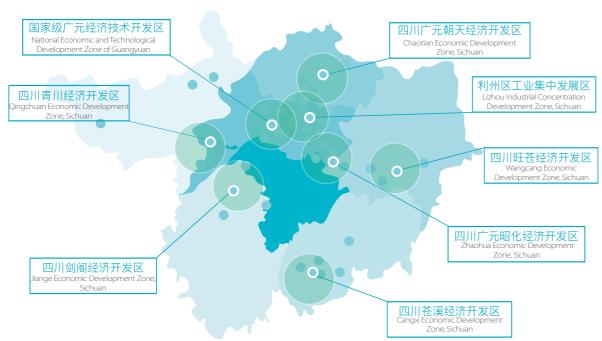


全市工业园区总规划面积 161.32 平方公里,已累计开发 47 平方公里。累计建 成标准化厂房 236.48 万平米、 目前可供使 用 71.75 万平方米、正在建设标准 化厂房 45.99 万平方米。

The total planned area of the industrial park in the city is 161.32 square kilometers, with a total of 47 square kilometers developed. A total of 2.3648 million square meters of standardized factories have been built, and currently 717500 square meters are available for use. A total of 459900 square meters of standardized factories are under construction.



161.32平方公里



△ 广元市重点工业园区分布图 Distribution map of key industrial parks in Guangyuan City



国家级绿色示范园区



1 national demonstration base for

创建国家级新型工业化产业示范基地 1个



1 national forestry industry







#### 国家级广元经济技术开发区

#### National Economic and Technological Development Zone of Guangyuan

被评为国家新型工业化产业示范基地核心区、国家级绿色示范园区,规划建设铝产业园(含袁家坝、石盘和先锋工业园)、石 龙工业园、秦巴生物医药产业园、空港产业园、下西产城融合园等产业园区,重点发展铝基新材料、食品饮料、医药健康、机 械电子等产业。

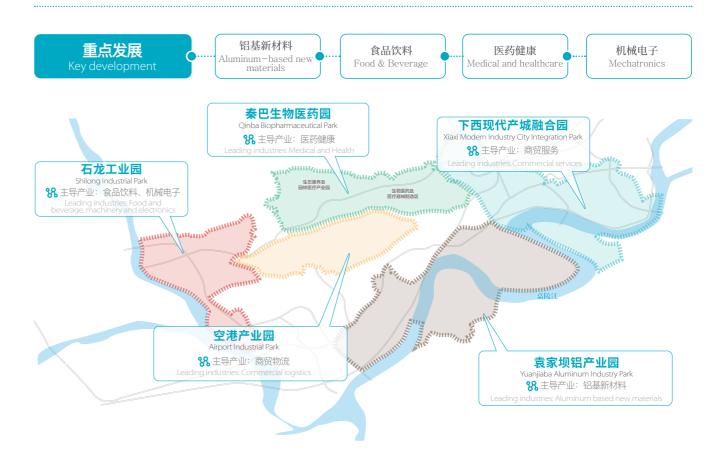
It has been rated as the core area of the National New Industrialization Industry Demonstration Base and National Green Demonstration Park. It plans to build industrial parks such as the Aluminum Industry Park (including Yuanjiaba, Shipan, and Pioneer Industrial Park), Shilong Industrial Park, Qinba Biomedical Industry Park, Airport Industrial Park, and Xiaxi Industry City Integration Park, with a focus on developing industries such as aluminum based new materials, food and beverage, medicine and health, and mechanical electronics.



















#### 四川苍溪经济开发区 Cangxi Economic Development Zone, Sichuan



Planned construction area is 12.04 square kilometers 规划建设面积

12.04平方公里



37 enterprises above designated size 规模以上企业

#### ▶ 重点发展 | Key areas

硅基新材料、清洁能源及应用、食品饮料、轻工制造、天然气精细化工等产业。

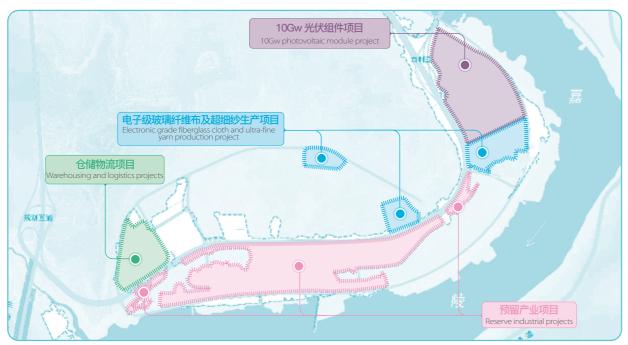
Industries such as silicon based new materials, clean energy and applications, food and beverage, light industry manufacturing, and natural gas fine chemicals.

#### ▶ 建设内容 | Construction content

已建设紫云工业园、古梁工业园、百利工业园、元坝工业园等产业园区、 已入驻企业89家。

② 古梁和紫云工业园区 | Guliang and Ziyun Industrial Park % 主导产业: 食品饮料、轻工制造

Industrial parks such as Ziyun Industrial Park, Guliang Industrial Park, Baili Industrial Park, and Yuanba Industrial Park have been established, with 89 enterprises settled in.



♀百利工业园区 | Baili Industrial Park

**%** 主导产业: 硅基新材料、轻工制造



#### 四川旺苍经济开发区

Wangcang Economic Development Zone, Sichuan





规模以上企业



建材家居、清洁能源及应用、煤炭精细化工、 钒钛资源综合利用、食品饮料等产业

Building materials and household product, clean energy and applications, fine coal and chemicals, comprehensive utilization of vanadium and titanium resources, food and beverage, etc

#### ▶ 建设内容 | Construction content

已建设中国西部(广元)绿色家居产业城旺苍片区、嘉川化工园区、黄洋工业园、白水物流园等产业园区, 已入驻企业 100 余家。

More than 100 enterprises have settled in the Wangcang area of the Green Household Industry Park in western China (Guangyuan), Jiachuan Chemical Park, Huangyang Industrial Park, Baishui Logistics Park, and other industrial parks.





### 四川剑阁经济开发区 Jiange Economic Development Zone, Sichuan



Planned construction area is 8.83 square kilometers

规划建设面积

8.83 平方公里



46 enterprises above 规模以上企业

#### ▶ 建设内容 | Construction content

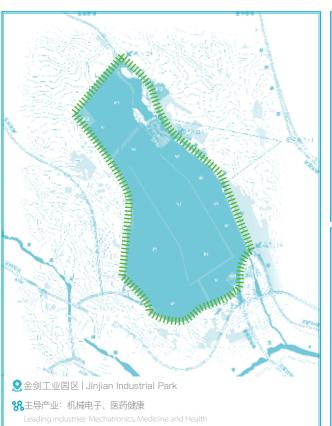
已建设剑门工业园、普安工业园、金剑工业园、开封工业园等产业园区,已 入驻企业 70 余家。

Jianmen Industrial Park, Pu'an Industrial Park, Jinjian Industrial Park, Kaifeng Industrial Park and other industrial parks have been built, and more than 70 enterprises have settled in.

#### ▶ 重点发展 | Key development

清洁能源及应用、新材料(铝基、硅基)、医药健康、食品饮料、机械电子、医药健康等产业。

Clean energy and applications, new materials (aluminum based, siicon based), food and beverage, mechatronics, pharmaceutical and health industries...





❷剑门工业园 | Jianmen Industrial Park

%主导产业: 铝基新材料





### 四川青川经济开发区 Qingchuan Economic Development Zone, Sichuan



Planned construction area is 8.82 square kilometers

规划建设面积

8.82 平方公里



37 enterprises above designated size

规模以上企业



#### ▶ 建设内容 | Construction content

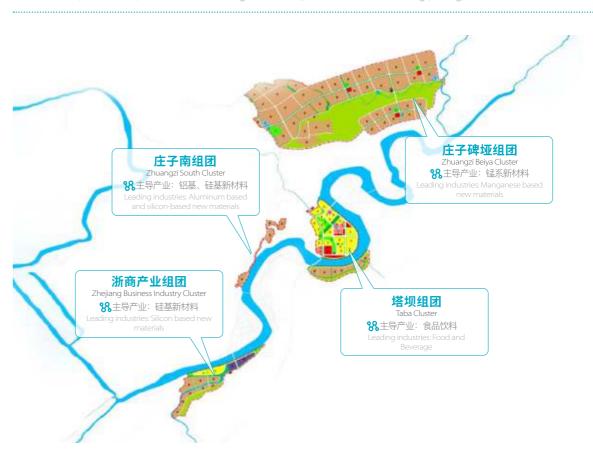
已建设庄子产业园、塔坝产业园、黄沙硅基产业园等产业园区,已入驻企业53家。

Zhuangzi Industrial Park, Taba Industrial Park, Huangsha Silicon Base Industrial Park and other industrial parks have been constructed, and 53 enterprises have settled in.

#### ▶ 重点发展 | Key development

新材料(硅基、铝基、锰系)、机械制造(铸造)等产业。

New materials (silicon-based, aluminum-based, manganese based), mechanical manufacturing (casting) and other industries.









52 enterprises abo

规模以上企业



#### ▶ 重点发展 | Key development

机械电子、食品饮料、新型建材等产业。

Industries such as mechanical electronics, food and beverage, and new building materials.



#### ▶ 建设内容 | Construction content

已建成广元机电产业园、大石工业园、宝轮工业园、清江石羊工业园、回龙河工业园、泉坝工业园等产业园区,已入驻企业98家。

Guangyuan Electromechanical Industrial Park, Dashi Industrial Park, Baolun Industrial Park, Qingjiang Shiyang Industrial Park, Huilonghe Industrial Park, Quanba Industrial Park and other industrial parks have been built, with 98 enterprises settled in.









17.97 平方公里



47 enterprises above designated size 规模以上企业

#### ▶ 建设内容 | Construction content

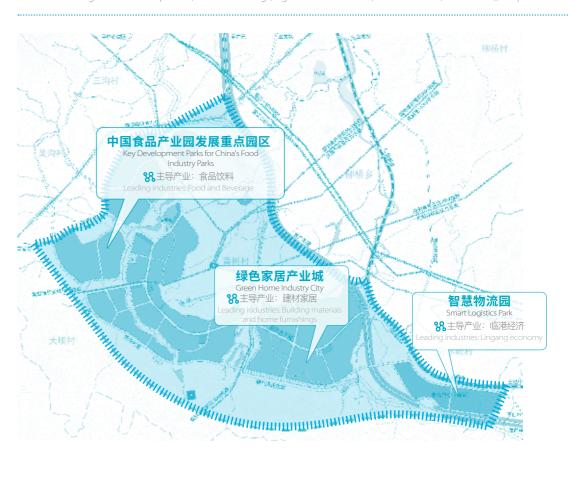
已建设中国西部(广元)绿色家居产业城昭化片区、中国食品产业发展重点园、红岩临港经济产业园等产业园区,已入驻 企业 96 家。

We have established industrial parks such as the Green Household Industry Park, the Key Park for the Development of China's Food Industry, and the Hongyan Lingang Economic Industrial Park, with 96 enterprises settled in.

#### ▶ 重点发展 | Key development

绿色家居、食品饮料、高端新材料(铝基、硅基)、临港经济等产业。

Industries such as green household product, food and beverage, high-end new materials (aluminum based, silicon based), and port economy







#### 四川广元朝天经济开发区

Chaotian Economic Development Zone, Sichuan



Planned construction area is 8.34 square kilometers 规划建设面积

8.34平方公里



36 enterprises above 规模以上企业



已建成七盘关工业园、羊木工业园、大巴口工业园、仇坝工业园等产业园区,已入驻企业 63 家。

We have built industrial parks such as Qipanguan Industrial Park, Yangmu Industrial Park, Dabakou Industrial Park, and Qiuba Industrial Park, with 63 enterprises settled in.

#### ▶ 重点发展 | Key development

新型建材、食品饮料等产业。

New building materials, food and beverage industries.









Planned construction area is 13.26 square kilometers 规划建设面积

13.26平方公里



More than 20 enterprises have settled in

已入驻浙江传化、四川港投、中国物流等

#### ▶ 建设内容 | Construction content

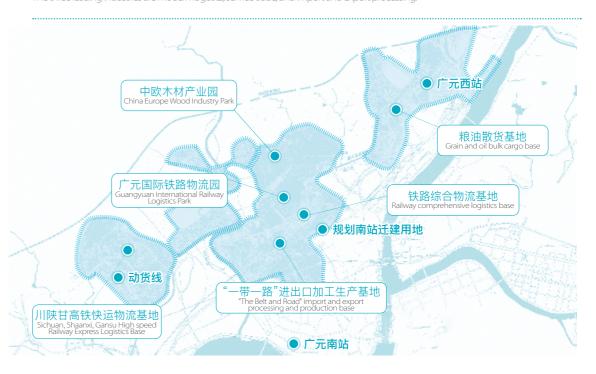
已建成全国首个高铁快运物流基地、全国首条动货线、西部地区地级市中首个动车存车场、川陕甘结合部首个海关监管 作业场所和铁路综合物流基地(国际班列集装箱组货中心)等,已常态化开行中欧班列成渝号(广元)、中老班列(广 元号)、西部陆海新通道海铁联运班列、中亚班列等国际班列。

The first high-speed rail express logistics base in China, the first mobile freight line in the country, the first high-speed train storage yard in the city of western region, the first customs supervision operation site in the junction of Sichuan, Shaanxiand Gansu, and the railway comprehensive logistics base (international freight train container grouping center) have been built. International freight trains such as the Chengdu Chongqing Sino-Europe freight train (Guangyuan), the China Laos freight train (Guangyuan), the western new channel Sea Rail Intermodal freight train, and the Central Asia freight train have been regularly operated.

#### ▶ 重点发展 | Key development

现代物流、服务贸易、进出口加工三大主导产业。

The three leading industries are modern logistics, service trade, and import and export processing.





PART-THREE

倾我所能为企护航 一起奔赴百业竞发的星辰大海 尽我所有为企拓新 一起开创亿万机遇的财富纪元

We will make every effort to escort our companies
to sail on the starry sea of various industries.
We will do our best to serve companies in an innovative way



A CITY FULL OF





# 本环境好 GOOD ECOLOGICAL ENVIRONMENT



### 气候特别舒适 Particularly comfortable climate

是南方的北方、北方的南方,年均气温 16.1℃、年均湿度 68% ~ 78%、年均降水量 941.8 毫米,是全国首批气候适 应型城市建设试点地区、名副其实的"天然大氧吧"。

It is the northern part of the south and the southern part of the north, with an average annual temperature of 16.1 °C, an average annual humidity of 68-78%, and an average annual precipitation of 941.8 millimeters. It is one of the first pilot areas for climate adaptive city construction in China and truly a "natural oxygen bar".



◎ 曾家山(中国十大避暑名山) Zengjia Mountain (one of the top ten summer resorts in China)

#### ∬= 年均气温

16.1℃

Annual average temperature: 16.1  $\ensuremath{^{\circ}}$  C

**瓜〇** 年均湿度

 $68\% \sim 78\%$ 

Annual average humidity 68%~78%

♦ 年均降水量

941.8 ....

Annual average precipitation: 941.8 millimeters





### 环境特别干净 The environment is fairly clean

境内主要河流水质稳定达到 1 类,入选中国最干净城市 10 强榜单。

The water quality of the main rivers within the territory has reached Class I and has been selected as one of the top 10 cleanest cities in China.



The forest and grass coverage reaches 69.2%

林草覆盖率达

69.2%



Good air quality days: more than 98%

空气优良天数率 **98**%以上



95.24% of the arable land area

无公害土壤耕地面积占

95.24%



#### ◎ 天曌山(武则天童年生活与礼佛之地)

Tiancao Mountain (Wu Zetian's childhood life and the place of worshipping Buddha)



## 农产品特别绿色 High-grade green agricultural products

"产地最放心、产品最安全",是世界红心猕猴桃原产地、全国最大标准化黄 茶生产基地、全省最大的高山露地绿色蔬菜生产基地和最优质高效的核桃生 产基地,广元油橄榄获国家地理标志产品保护,米仓山茶、青川黑木耳等 "广元七绝"系 列优质产品农产品享誉海内外。

The place of origin is the most reliable and the product is the safest. It is the origin of the world's red kiwifruit, the largest standardized yellow tea production base in China, the largest green vegetable production base in the province, and the highest quality and efficient walnut production base. Guanqyuan olive is named the National Geographical Product. the high-quality agricultural products of the "Guangyuan Seven Wonders" series, such as Micang mountain tea and Qingchuan black fungus, are renowned both domestically and internationally.











# 大成 市本底好 SOLID FOUNDATION



# 广元是诗意栖居之地 Guangyuan is poetic habitat

有着"四山四水筑一城"的天然特质,最具习近平总书记提出的"公 园城市"自然本底,入选中国十佳宜居城市,荣获中国人居环境范 例奖城市、国家卫生城市、国家森林城市、国家园林城市等称号。

#### 中国人居环境范例奖城市

China Model City with Good Living Environment

国家卫生城市 National Clean City

国家森林城市 National Forest City

国家园林城市 National Garden City



## 广元是乐享宜居之地 Guangyuan is a pleasant and livable place

#### 教育、医疗等公共服务体系健全,在川陕甘结合部乃至四川省内都处于领先地位。

The education, medical and other public service systems are sound, and are in a leading position in the junction of Sichuan, Shaanxi and Gansu junction and within Sichuan Province.









Vocational education has an annual enrollment of over 50000 people 职业教育年在校人数超过



The number of people purchasing houses and seeking medical treatment from adjacent areas accounts for

毗邻地区购房和就医人数均占到

15%以上

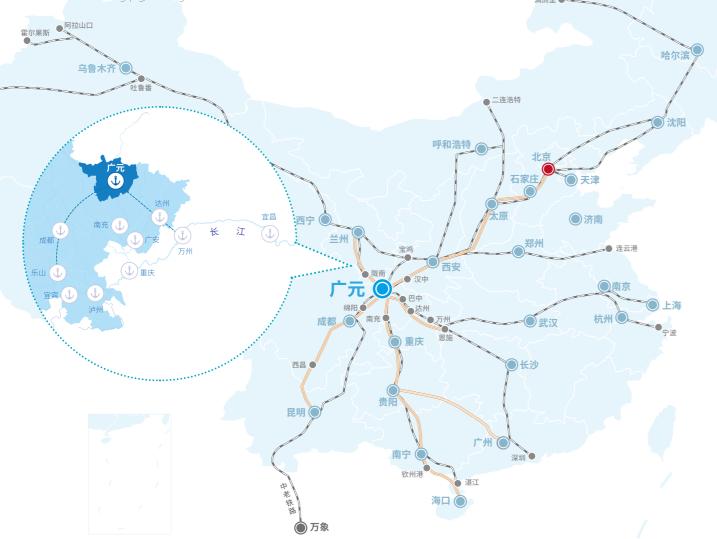


#### 西部大枢纽 / 後新机遇 REATWESTERN HUBINEW OPPORTUNITIES FROM GUANGYUAN

### 位条件好 GOOD LOCATION

广元是成都、重庆、西安、兰州四大城市的区域交通中心,是四川第二大铁路枢纽,,4条铁路在此交汇,6条高速纵横全境,县县通铁路、县县双高速,货运枢纽化、动车班车化,正高标准建设广元国际铁路港,稳定开行中欧班列成渝号(广元)、中老班列(广元号)等国际班列。广元机场开通直达北上广深杭等城市航线近20条,是连结川陕甘渝宁五省(市、区)的交通枢纽。

Guangyuan is the regional transportation center of the four major cities of Chengdu, Chongqing, Xi'an, and Lanzhou. It is the second largest railway hub in Sichuan, where four railways intersect and six expressways run through the entire area. The county is connected to railways and has dual expressways, with freight hub and high-speed train services. Guangyuan International Railway Port is constructed to high standards, and international trains such as the Chengdu Chongqing China Europe Railway (Guangyuan) and China Laos Railway (Guangyuan) are stably operated. Europe Railway Chengdu Chongqing (Guangyuan) are stably operated. Guangyuan Airport has opened nearly 20 direct routes to cities such as Beijing, Shanghai, Guangzhou, Shenzhen, and Hangzhou, serving as a transportation hub connecting the five provinces (cities, districts) of Sichuan, Shaanxi, Gansu, Chongqing, and Ningxia.





嘉陵江千吨轮船从广元港可直达长三角,已开通广元港至重庆果园港集装箱班轮。广元一达州一万州(深水港)铁路扩能改造项目即将开工建设,届时大西北联结长江黄金水道又多了一条更为重要的便捷通道。广元还是西部油气管网枢纽,境内油气输送管道总里程 1536 公里,国家油气输送干线在广元实现分输和上下载。广元"公铁水空管"应有尽有、一应俱全,正加快打造全国性综合交通枢纽和成渝地区北向重要门户枢纽。未来的广元,将以更加畅达的交通、更加便捷的物流、更加凸显的区位优势走向全国、拥抱世界。

The thousand-ton ship can directly reach the Yangtze River Delta from Guangyuan Port, and container ships from Guangyuan Port to Chongqing Guoyuan Port has been opened. The expansion and renovation railway project of the Guangyuan, Dazhou and Wanzhou (Deepwater Port) is about to start, and at that time, a more important and convenient passage will be added to connect the northwest with the Yangtze Golden Waterway. Guangyuan is still the hub of the western oil and gas pipeline network, with a total length of 1536 kilometers of domestic oil and gas transmission pipelines. The national oil and gas transmission trunk line is distributed and downloaded in Guangyuan. Guangyuan has everything and is accelerating the construction of a national comprehensive transportation hub and an important gateway hub for the northern direction of the Chengdu Chongqing region. Guangyuan has everything and is accelerating the construction of a national comprehensive transportation hub and an important gateway hub for the northern direction of the Chengdu Chongqing region.



# 源禀赋好 GOOD RESOURCES

#### ● 多样的地理环境和优质的自然生态,造就了广元独特的资源禀赋

The diverse geographical environment and high-quality natural ecology have created Guangyuan's unique resource



已探明可供工业采用的大宗矿产30多种,其中天然沥青矿探明储量1亿吨、居全国首位, 水泥用石灰岩储量 7.4亿吨、居四川第5位,稀有金属钼矿储量 1200 余吨、居四川第2位, 石英砂储量约 4 亿吨,另外还有比较丰富的天然石墨、钒、锰等资源。



More than 30 types of bulk minerals have been discovered for industrial use, including 100 million tons of natural asphalt ore, ranking first in the country, 740 million tons of cement limestone, ranking fifth in Sichuan, over 1200 tons of rare metal molybdenum ore, ranking second in Sichuan, and approximately 400 million tons of guartz sand. In addition, there are relatively abundant natural graphite, vanadium, manganese and other resources.



# 广元清洁能源充裕 Abundant clean energy

天然气探明储量超 7000 亿立方米,中石化每天留存用气指标达 100 万立方米,工业用气价格远低于市场价格。全市 在役水电站 74 座,总装机容量 220 万千瓦。风能资源理论蕴藏量达 515 万千瓦,现有风电装机容量 140 万千瓦。中 煤集团广元煤电一体化、新疆广汇综合物流基地、中广核风电、川能投广元天然气发电等项目提速建设,中石油、中航 油储油基地加快推进,加上现有水电装机容量,2024年总装机超500万千瓦,未来几年清洁能源有望超1000万千瓦。

The proven reserves of natural gas exceed 700 billion cubic meters, and Sinopec's daily retained gas consumption index reaches1 million cubic meters. The price of industrial gas is far lower than the marketprice. There are 74 in-service hydropower stations in the city, with a total installed capacity of 22 million kilowatts, The theoretical reserve of wind energy resources reaches 5.15 million kilowatts, with an existing installed wind power capacity of 1.4 million kilowatts. Coal China (the integration of coal and electricity in Guangyuan), Xinjiang Guanghui Comprehensive Logistics Base, CGN Wind Power, Sichuan Energy Investment(Guangyuan Natural Gas Power Generation) and other projects have been accelerated. With the existing installed capacity of hydropower, the total installed capacity will exceed 5million kilowatts in 2024, and clean energy is expected to exceed 10million kilowatts in the next years.









## 广元文旅资源独特 Unique cultural tourism resources

种类多、品质高、四季美,有剑门蜀道、唐家河 2 处世界级旅游资源、162 处国家级旅游资源品牌。"一夫当关、万 夫莫开"剑门关、"低海拔地区遇见野生动物频率最高的地区"唐家河、"巴蜀第一县、蜀国第二都"昭化古城、"三百 长程十万树"翠云廊、"中国交通历史博物馆"明月峡、"中国十大避暑名山"曾家山闻名遐迩。广元春赏花踏绿,夏避 暑纳凉,秋游山观叶,冬滑雪溜冰,正加快建设大蜀道国际文化旅游目的地和康养度假胜地。

Guangyuan has diverse and high quality tour resources, and beautiful four seasons, such as two world-dass tourism destination Jianmen Shu Road and Tangjiahe, and 162 national tourism resource brands. Jianmen Pass is known for its unique scenery of "one man guarding the pass, ten thousand men unable to open it." Tangjiahe is the area with the highest frequency of encountering wild animals in low altitude areas. Zhaohua Ancient City is the first county of Bashu and the second capital of Shu. There are 100 thousand trees along the 3 hundread miles of Cuiyun Corridor, Mingyue Gorge is known as the "Museum of Chinese Transportation History". Zengjia Mountain is one of China's top ten famous summer resorts. In spring, Guangyuan enjoys flowers and greenery, while in summer, you can spend a holiday to avoid heat. In autumn, it enjoys mountain and leaf views, while in winter, you can ski and skate. We are accelerating the construction of an international cultural tourism destination and a health resort on the Shu Road.





### 高环境好 POSITIVE BUSINESS ENVIRONMENT

#### 城市信用指数跃居四川 第1位

The city credit index rises to the first in Sichuan

政务公开指标排名全国 地级市第1位

Ranked first in the city level in terms of government transparency indicators



High-quality investment

地方政府效率位列西南地区 第5名、全国第39名

The efficiency of local government ranks 5<sup>th</sup> in southwest China and 39<sup>th</sup> in China

### 全国持续优化

城市 Model city for optimizing the business environment in China

营商环境典范

#### 中国 投资环境质量 十佳城市

China's top 10 cities for good investment environment

#### 深化"放管服" 改革优化营商环境 工作先进集体

The award for "decentralization management and service" reform and optimizing the business environment

#### 第二批全国 法治政府建设 示范市

The second group of national demonstration cities for law-bound





#### 聚力打造最优营商环境

Strive to provide the optimal business environmen



市、县(区)党政主要领导定期召开"广结 亲(清)缘"企业家恳谈会,全面推行营商 环境"背靠背"直接评价。

The main leaders of the party and government at the city and county (district) levels regularly hold a symposium for entrepreneurs to promote a back-to-back evaluation of the business environment.



建立惠企政策"一站式"兑现专窗,12345 亲商助企热线,率先 在四川省成立由市纪委监委牵头的营商环境投诉举报中心。





设立四川省地级市首家"首贷服务中心"、四川省 首家普惠金融服务中心,努力让政府部门围着企 业"转"成为新常态。

Establishing the first "first loan service center" in the city level in Sichuan Province and the first inclusive financial service center in Sichuan Province, striving to make government departments serve enterprises.

Establish a "one-stop" dedicated window for implementing policies that benefit enterprises, a 12345 hotline for pro business assistance, and take the lead in establishing a complaint and reporting center for business environment led by the Municipal Commission for Discipline Inspection and Supervision in Sidhuan Province.

● 建立了铝基新材料、硅基新材料、建材家居、装备制造、食品饮料等 17 个全生命周期重点产业专班,对项目的招引、建设、竣工、运行等实行全程跟踪服务,并实行一月一调度,确保干部都落在产业链上,企业反映问题得到及时解决。

We have established 17 specialized teams for key industries throughout the entire life cycle, including aluminum based new materials, slicon based new materials, Building materials, home furnishings, and equipment manufacturing, food and beverage, etc. We provide full tracking services for project recruitment, construction, completion, and operation, and implement monthly scheduling to ensure that all cadres are on the industry chain and that problems reported by enterprises are promptly resolved.





三个转变

three transformations

四大行动

Five Goals 

An overall positioning

加快建设川陕甘结合部 现代化中心城市

Accelerate the construction of a modern central city at the junction of Sichuan, Shaanxi, and Gansu provinces

**通道优势** Channel advantage:

Economic advantages

资源优势

转变

产业优势

环境优势

转变

Competitive advantage

Four major actions

中国绿色铝都 China's Green Aluminum Capital City

五项目标

大蜀道国际文化旅游目的地和康养度假胜地 Shu Road International Cultural Tourism Destination and Health Resort

脱贫地区特色产业高质量发展引领区

Leading area for high-quality development of characteristic industries in poverty-stricken areas

全国性综合交通枢纽和成渝地区北向重要门户枢纽

A national comprehensive transportation hub and an important hub for the northern direction of the Chengdu and Chongging

践行绿水青山就是金山银山理念典范城市

A model city of implementing the concept of green mountains and clear waters is precious.









#### 附录 appendix

使电价格(平水期平价) Power price (average price during normal flow periods)

单位:价格(元/千瓦时) Unit: Price (CNY/kWh)

				容(需)量电价 /Capacity (demand) electricity price									
类别 /category	电量电价 /energy price			rategory 电量电价 /energy price 需量电价(元 / 千瓦·月) / Demand electricity price (yuan/kilowatt·month)			容量电价(元 / 千伏安·月)/ Capacity electricity price (yuan/kVA· month)						
用电分类 Electricity classification	<1KW	1-10KW	35KW	110KW	220KW	1-10KW	35KW	110KW	220KW	1-10KW	35KW	110KW	220KW
工商业 单一制用电 Industrial and commercial single system electricity consumption	0.256	0.2296	0.1989										
工商业 两部制用电 Electricity consumption in the dual sector of industry and commerce		0.139	0.1092	0.0669	0.0478	35	32	27	24	22	20	17	15

#### 供水价格(含污水处理费) Water supply price (including sewage treatment fee)

单位:价格(元/立方米) Unit: Price (CNY/m³)

供水类别 /Water	价格类别 /Price	执行价格(元 / 立方米)/Execution price (yuan/cubic meter)					
supply category	category	水价 /Water price	水资源费 /charge for water resources	污水处理费 /Sewage treatment fee	合计 /total		
非居民	工业用水 Industrial water use	2.75	0.13	1.4	4.28		
Non residents	行政、经营 Administration and operation	2.75	0.14	1,4	4.29		
特种用水	特种 special type	4.8	0.26	0.15	7.21		
Special water use	洗浴、洗车 Bathing and car washing	5.8	0.26	2.15	8.21		

单位:价格(元/立方米) **劳动力价格** Unit: Price (CNY/m³) **劳动力价格** Labor price



性质 /nature	类别 /category	价格 /price
工业用气 Industrial gas	留存用气 Retained gas	2.13
<b>商业</b> Comme	3.96	
居民 Residential ga	2.16-3.24	
Cl	2.39	

类别 /category	价格 /price
本地最低工资标准	1970 元 / 月
Local minimum wage standard	1970 yuan/month



公路运输价格 Highway transportation price

į	起始点 /starting point	里程 /mileage	线路 /line	参考价格 /Reference price
	广元—成都 Guangyuan - Chengdu	188 公里 /188 kilometers	京昆高速公路 Beijing Kunming Expressway	大宗物资运输:
	广元一西安 Guangyuan - Xi'an	355 公里 /355 kilometers	京昆高速公路 Beijing Kunming Expressway	0.4-0.6 元 / 吨 / 公里 Transportation of bulk materials: 0.4-0.6 yuan/ton/kilometer
	广元—兰州 Guangyuan - Lanzhou	532 公里 /532 kilometers	兰渝高速公路 Lanyu Expressway	零担货物运输: 轻货: 200 公里以内 60 元 / 方 轻货: 200 公里以外 90-110 元 / 方
	广元一重庆 Guangyuan - Chongqing	227 公里 /227 kilometers	兰渝高速公路 Lanyu Expressway	重货:110-130 元 / 吨 Less than truckload cargo transportation: Light cargo: 60 yuan/square meter within 200 kilometers Light cargo: 90-110 yuan/square meter beyond 200 kilometers
	广元—银川 Guangyuan - Yinchuan	800 公里 /800 kilometers	京昆高速、银昆高速、福银高速公路 Beijing Kunming Expressway, Yinkun Expressway, and Fuyin Expressway	Heavy cargo: 110-130 yuan/ton

广元至全国主要城市铁路运输价格(以原煤为例) Railway transportation prices from Guangyuan to major cities in China(Taking raw coal as an example)

起始点 /starting point	发站 /Departure station	到站 /arrive at a station	里程(公里) Mileage (kilometers)	20 英尺集装箱运价 (元) 20 foot container freight rate (yuan)	40 英尺集装箱运价 (元) 40 foot container freight rate (yuan)	整车运价(元) Vehicle freight rate (yuan)
广元—北京 Guangyuan - Beijing	广元南 Guangyuan South	大红门 Dahongmen	1667	7123.3	8839.8	16059.1
广元—上海 Guangyuan - Shanghai	广元南 Guangyuan South	闵行 Minhang	1979	8263.6	10208.8	18406.8
广元—天津 Guangyuan - Tianjin	广元南 Guangyuan South	塘沽 Tanggu	1812	7663.1	9495.6	17239.7
广元一连云港 Guangyuan-Lianyungang	广元南 Guangyuan South	连云港港口 lianyungang port	1634	6773.4	8330.5	14289.3
广元一西安 Guangyuan - Xi'an	广元南 Guangyuan South	西安 Xi'an	619	2846.3	3598.1	6664.3
广元一重庆 Guangyuan - Chongqing	广元南 Guangyuan South	团结村 Tuanjie Village	349	2402.4	3247.3	6079.6
广元—成都 Guangyuan - Chengdu	广元南 Guangyuan South	城厢 Chengxiang	338	2120.9	2720.2	5229



### 广元市经济合作系统 | 招商热线 (+86)0839-3091108 Guangyuan Economic Cooperation Organization | Investment hotline (+86) 0839-3091108

单位名称 /Unit Name	服务区域 /Service area	联系方式 /Contact information
广元市经济合作和外事局 Guangyuan Economic Cooperation and Foreign Affairs Bureau		(+86)0839-3091108(传真 / facsimile)
市招商中心 Municipal Investment Promotion Center	全国范围(市场化、社会化招商) Nationwide (market-oriented and socialized investment promotion)	蒋璐瑶 /Jiang Luyao (+86)19960602056
市驻北京经济合作中心(市政府驻北京联络处) Municipal Economic Cooperation Center in Beijing (Municipal Government Liaison Office in Beijing)	北京、天津、河北、山西、内蒙古 Beijing, Tianjin, Hebei, Shanxi, Inner Mongolia	唐 伟/Tang Wei (+86)13910622728
市驻成都经济合作中心(市政府驻成都办事处) Municipal Economic Cooperation Center in Chengdu (Municipal Government Office in Chengdu)	四川、陝西、宁夏、甘肃、青海、新疆、西藏 Sichuan, Shaanxi, Ningxia, Gansu, Qinghai, Xinjiang, Xizang	徐 涛 /Xu Tao (+86)13981299989
市驻浙江经济合作中心(市政府驻浙江办事处) Municipal Economic Cooperation Center in Zhejiang (Municipal Government Office in Zhejiang)	浙江、安徽、江苏、上海 Zhejiang, Anhui, Jiangsu, Shanghai	宗 强/Zong Qiang (+86)18608397333
市驻广东经济合作中心(市政府驻广东办事处) Municipal Economic Cooperation Center in Guangdong (Municipal Government Office in Guangdong)	广东、广西、海南、香港、澳门 Guangdong, Guangxi, Hainan, Hong Kong, Macau	杨 涛/Yang Tao (+86)13881246335
市驻山东经济合作中心(市政府驻山东办事处) Municipal Economic Cooperation Center in Shandong (Municipal Government Office in Shandong)	山东、河南、黑龙江、吉林、辽宁 Shandong, Henan, Heilongjiang, Jilin, Liaoning	王毛毛 /Wang Maomao (+86)15283988983
市驻福建经济合作中心(市政府驻福建办事处) Municipal Economic Cooperation Center in Fujian (Municipal Government Office in Fujian)	福建、江西、台湾 Fujian, Jiangxi, Taiwan	闵 强/Min Qiang (+86)18080753006
市驻重庆经济合作中心(市政府驻重庆办事处) Municipal Economic Cooperation Center in Chongqing (Municipal Government Office in Chongqing)	重庆、湖南、湖北、云南、贵州 Chongqing, Hunan, Hubei, Yunnan, Guizhou	王大鸿 /Wang Dahong (+86)13808126185

#### 欢迎大家来广元考察交流、投资兴业, 共同分享广元发展红利,共同成就辉煌事业。

Welcome to Guangyuan for inspection, exchange, investment and business development, to share the development benefits of Guangyuan and let's achieve success together.

